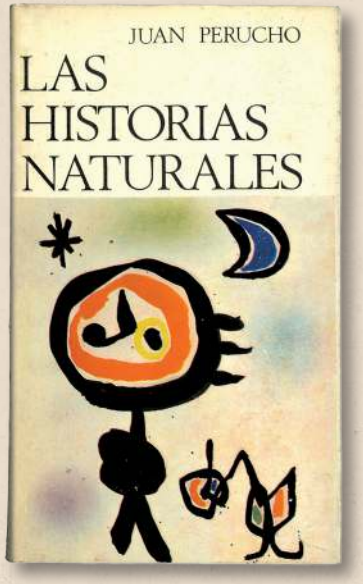


Primera edición en castellano
Editorial Marte. Barcelona, 1968
Versión de José Corredor Matheos
BNE 4/75018

¡Vampiros en la biblioteca! es una invitación a leer una de las novelas más singulares de la posguerra española, *Las historias naturales* de Juan Perucho, publicada originalmente en catalán en 1960, traducida al castellano en 1968.

Las historias naturales es una novela de vampiros, ambientada en la época de la primera guerra carlista (1833–1840). Onofre de Dip fue señor feudal de Pratdip, un pueblecito de Tarragona, con un castillo en lo alto de una peña, caballero de Jaime I, rey de Cataluña y Aragón. En 1235, cuando Jaime I contrajo matrimonio con la princesa Violante de Hungría, el Dip formó parte de la comitiva real que viajó a Oriente para acompañar a la princesa. Allí fue vampirizado por la condesa Meczyr y desde entonces realiza viajes periódicos a Pratdip para reclamar sus posesiones.

Antonio de Montpalau es un naturalista, positivista y escéptico, que no cree en vampiros. La aventura le llevará a descubrir el misterio, el amor y la poesía. Viajará a Pratdip, para proteger a la bella Inés de Urpí, amenazada por el monstruo, y más tarde a Morella, donde el Dip la ha tomado con el general Ramón Cabrera, el Tigre del Maestrazgo: quiere usurpar su puesto y ponerse al mando del ejército de los partidarios del aspirante al trono, Carlos María Isidro de Borbón.

¡Vampiros en la biblioteca!
Centenario Juan Perucho

Exposición
09.07–27.09.2020
Sala de Guillotinas

Entrada gratuita y libre hasta completar aforo

Contacto
91 580 78 00 (centralita)
91 580 78 03 / 91 580 78 48 (información)
info@bne.es
www.bne.es

Transportes
Metro línea 4, estaciones de Colón y Serrano
Autobuses líneas 1, 5, 9, 14, 19,
21, 27, 37, 45, 51, 53, 74, 150
Renfe Cercanías estación de Recoletos

Imagen de la portada:
Antonio de Capmany i Montpalau
Litografía de Eusebi Planas

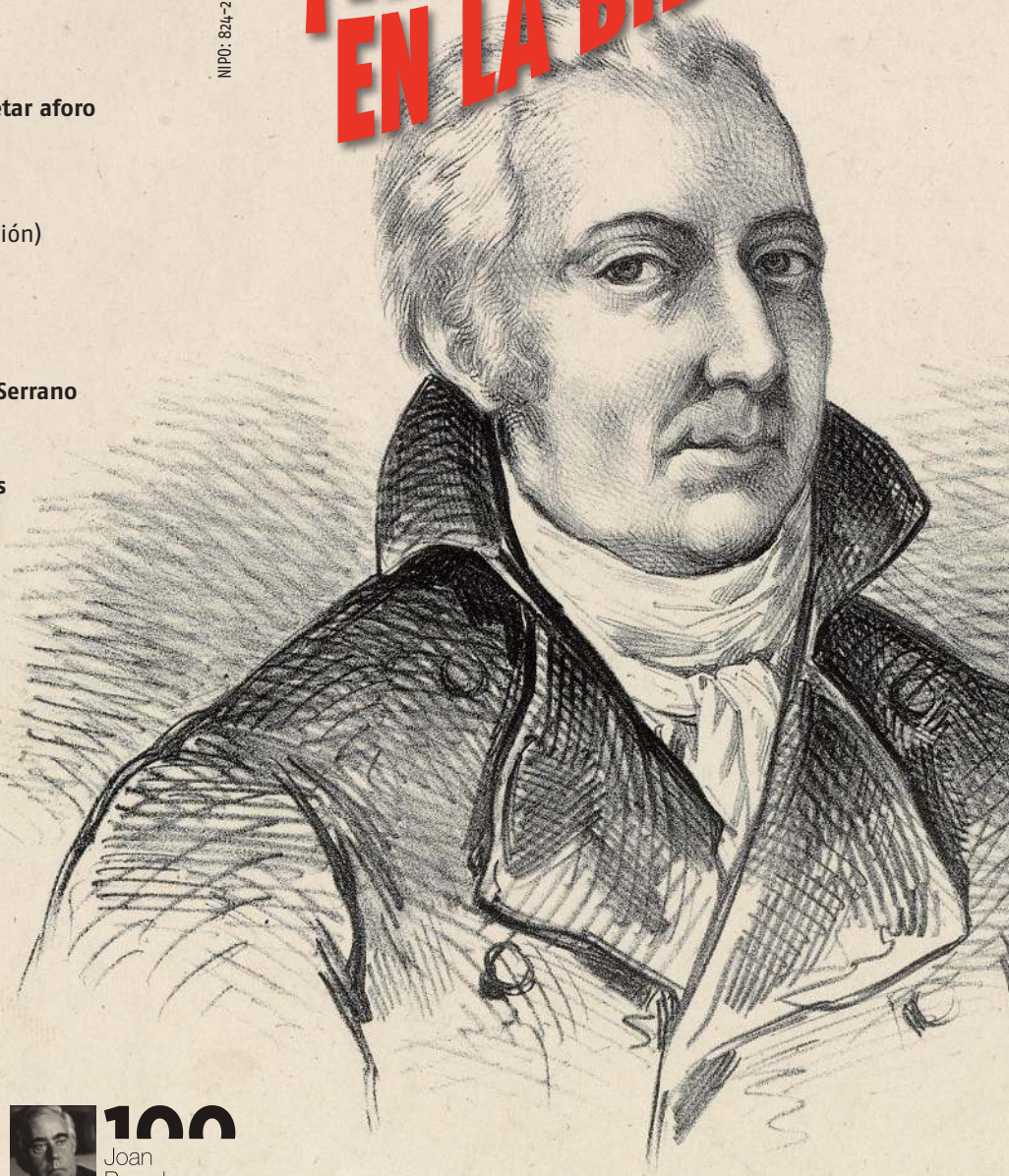
Organiza

GOBIERNO DE ESPAÑA · MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE · BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA BNE · 100 Joan Perucho

Coordinada con la Institució de les Lletres Catalanes
en el marco del Año Perucho 2020

NIPO: 824-20-005-6 DL: M-7173-2020

¡VAMPIROS EN LA BIBLIOTECA!

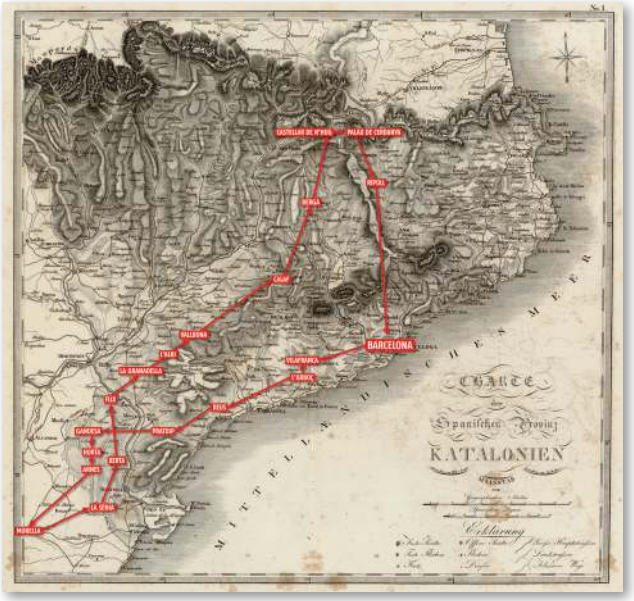


CENTENARIO JUAN PERUCHO

Bajo la apariencia de una novela histórica pop, *Las historias naturales* tiene un profundo calado. Juan Perucho nació en Barcelona en 1920. Cuando estalló la guerra civil tenía quince años. Formó parte de la *quinta del biberón*, que fue llamada a filas por el ejército republicano en 1936. Se presentó pero, en la revisión médica, le encontraron un problema en el corazón.

A partir de ahí fue encadenando golpes de suerte. Cuando le dieron el alta, la guerra estaba prácticamente perdida por el bando republicano. Sus mandos se apiadaron de él y le destinaron a un lugar poco peligroso: las baterías antiaéreas de Barcelona. En el momento de la retirada, otra alma caritativa le hizo bajar del camión que le llevaba al exilio y permitió que regresara a casa. A continuación, Perucho fue alistado en el ejército Nacional y, en los primeros meses de 1939, participó en la toma del último enclave republicano en la isla de Menorca.

Soldado de dos ejércitos, a causa de sus problemas de salud se licenció prematuramente y formó parte de la primera generación universitaria de posguerra, estudió



La ruta de Antonio de Montpalau desde Barcelona a Gandesa y Morella siguiendo el rastro del vampiro, Onofre de Dip.

Charte der Spanischen Provinz Katalonien. Staff, H.B. von; Kolbe, Karl. 1823. Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya (ICGC)

Perucho en su casa de Barcelona frente a *The melody haunts my* reverie, una litografía de Roy Lichtenstein de 1965. Foto: Toni Vidal.

Derecho y cursó las oposiciones de juez. Escribía poesía y crítica de arte y fue una pieza destacada de las relaciones entre escritores catalanes y castellanos en torno a la figura de Vicente Aleixandre y la revista *Ínsula*.

Su actividad profesional como juez le llevó a ejercer en La Granadella, en Lleida, una población devastada por la guerra, y en Gandesa, uno de los escenarios de la batalla del Ebro. Perucho imaginó que carlistas y liberales (el equivalente de republicanos y nacionales) eran nobles y gallardos, que el mal no estaba en los hombres sino en la figura sobrenatural del vampiro. *Las historias naturales* puede leerse como una alegoría política y como una novela sobre el perdón.

Juan Perucho (1920–2003) fue poeta, novelista, crítico de arte, coleccionista, gastrónomo, bibliófilo e introductor en España del pop art y de la moda del erotismo que en los años sesenta triunfaba en Francia e Inglaterra. Entre sus novelas, destacan *Libro de Caballerías* (publicada en catalán en 1957 y en castellano en 1968), una novela de viajes en el tiempo; *Las aventuras del caballero Kosmas*, (que apareció simultáneamente en catalán y en castellano en 1981), novela bizantina ambientada en la época del tercer Concilio de Toledo (589); y *Pamela* (en catalán y castellano, en 1983), la historia de una espía inglesa en las Cortes de Cádiz (1812). Fue amigo de Joan Miró y de otros artistas de su tiempo. En esta faceta destaca el libro *Gaudí, una arquitectura de anticipación* (1967) y *Joan Miró y Cataluña* (1968), con fotografías de Leopoldo Pomés. En 2003 le fue concedido el Premio Nacional de las Letras Españolas por su trayectoria.

Esta exposición quiere presentar la obra y la personalidad de Perucho a los lectores de hoy cuando se cumplen cien años de su nacimiento. Despliega *Las historias naturales* a través de seis apartados (La literatura fantástica, El vampirismo, La novela de aventuras, Las guerras carlistas, El trauma de la guerra, Ilustración y romanticismo). Para cada apartado se han reunido libros, carteles y grabados de la Biblioteca Nacional de España que conectan con el argumento de la novela y que son un testimonio del amor de Perucho por los libros y la cultura.

Lámina de la edición de la *Historia Natural General y Particular* (1791–1805) del conde de Buffon traducida al español por Clavijo y Fajardo, en 21 volúmenes.